

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

22 JANUARI 1949.

22 JANVIER 1949.

WETSVOORSTEL

PROPOSITION DE LOI

tot wijziging van de tekst der wet van 4 Augustus 1930 houdende veralgemening der kindertoeslagen voor de loonarbeiders, geordend bij koninklijk besluit van 19 December 1939 en gewijzigd bij besluit van de Regent van 29 December 1944 en bij de besluitwetten van 22 en 23 November 1945, 21 en 22 Augustus 1946, 18 November 1946 en 28 Februari 1947.

modifiant le texte de la loi du 4 août 1930, portant généralisation des allocations familiales en faveur des travailleurs salariés, coordonné par l'arrêté royal du 19 décembre 1939 et modifié par l'arrêté du Régent du 29 décembre 1944 et par les arrêtés-lois des 22 et 23 novembre 1945, 21 et 22 août 1946, 18 novembre 1946 et 28 février 1947.

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER **SCHEERE**,
OP DE TEKST VAN DE COMMISSIE.

AMENDEMENTS

PRESENTES PAR M. **SCHEERE**,
AU TEXTE DE LA COMMISSION.

ART. 2.

ART. 2.

Dit artikel doen luiden als volgt :

Libeller comme suit cet article :

Artikel 23 van de samengeordende tekst van de wet van 4 Augustus 1930, houdende veralgemening der kindertoeslagen voor loonarbeiders, wordt vervangen door volgende bepaling :

L'article 23 du texte coordonné de la loi du 4 août 1930, portant généralisation des allocations familiales en faveur des travailleurs salariés, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 23. — De toelating der compensatiekassen is, daarenboven, aan de volgende voorwaarden onderworpen :

« Art. 23. — L'agrément des caisses de compensation est, en outre, subordonnée aux conditions suivantes :

» 1° buiten het toekennen van wettelijke kindertoeslagen, mag de betrokken vereniging enkel ten doel hebben het uitreiken van toeslagen en voordelen van zuiver familiale aard;

» 1° sauf l'attribution d'allocations familiales légales, l'association ne peut avoir pour objet que la distribution d'allocations et d'avantages à caractère purement familial;

» 2° de statuten der vereniging vermelden de streek waar-

» 2° les statuts de l'association indiquent la région et

Zie :

304 (1946-1947) : Wetsvoorstel,
6 (1947-1948) : Amendementen,
24 : Verslag.
65, 84 en 103 : Amendementen.

Voir :

304 (1946-1947) : Proposition de loi,
6 (1947-1948) : Amendements,
24 : Rapport.
65, 84 et 103 : Amendements.

toe de betrokken werknemers moeten behoren en, desgevallend, het beroep dat zij dienen uit te oefenen;

» 3° de aangesloten werkgevers dienen minstens ten getale van zes te zijn en gezamenlijk minstens 5.000 personen tewerk te stellen. Bovendien dient de vereniging aan minstens 2.500 arbeiders kinderstoelagen uit te keren te hebben.

» Aan de bij de bekendmaking dezer wet bestaande toegelaten compensatiekassen die aan bovenbepaalde voorwaarden niet beantwoorden, wordt een termijn van twee jaar toegestaan om zich ernaar te schikken. Nogtans zullen de kassen, waardoor aan minder dan 1.000 arbeiders kindertoeslagen worden uitgekeerd, niet meer worden toegelaten bij het verstrijken van de 6^{de} maand volgend op de bekendmaking van deze wet. »

ART. 7.

Dit artikel doen luiden als volgt :

De artikelen 34, 35, 36 en 38 van de samengeordende tekst der wet van 4 Augustus 1930, houdende veralgemeening der gezinsvergoedingen, worden gewijzigd of aangevuld door de volgende bepalingen :

1) *Artikel 34, alinea 1, wordt gewijzigd als volgt :*

« de aan de wet onderworpen personen beschikken over vijf en veertig dagen na de laatste dag van het kwartaal *volgend op hetgeen* gedurende hetwelk zij voor het eerst of opnieuw aan de wet onderworpen worden, om aan te sluiten bij een krachtens artikel 19 toegelaten vrije kas. »

2) *Artikel 35, alinea 1, wordt in voormelde termen gewijzigd ;*

3) *in artikel 36, vierde alinea, worden de woorden « van dertig dagen » weggelaten ;*

4) *aan de eerste alinea van artikel 38 moeten volgende woorden worden toegevoegd : « De afschrijving heeft kracht vanaf het einde van het kwartaal dat volgt op hetgeen gedurende hetwelk deze afschrijving werd betrekend. »*

ART. 10.

Dit artikel doen luiden als volgt :

Artikel 108 der wet van 4 Augustus 1930 wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art. 108. — Wanneer na aftrek van de voorafneming voorzien bij artikel 93, het bedrag der bijdragen verschuldigd voor een kwartaal aan een vrije compensatiekas, het totaal bedrag overschrijdt dat zij voor hetzelfde kwartaal dient uit te keren als kinder- en geboortetoeslagen, dan wordt het overschot aan de Nationale Kas gestort.

» De aldus door de Nationale Kas vergaarde gelden worden door haar als volgt aangewend :

éventuellement la profession auxquelles les employeurs affiliés devront appartenir.

» 3° les employeurs affiliés doivent être au nombre de 6 au moins et occuper ensemble au moins 5.000 personnes. Il faut en outre que l'association soit appelée à servir des allocations familiales à 2.500 travailleurs au moins.

» Les caisses de compensation agréées, existant lors de la publication de la présente loi, qui ne répondent pas à ces conditions, disposent d'un délai de deux ans pour s'y conformer. Toutefois, celles qui comptent moins de 1.000 travailleurs attributaires cesseront d'être agréées à l'expiration du sixième mois suivant celui de la publication de la présente loi ».

ART. 7.

Libeller cet article comme suit :

Les articles 34, 35, 36 et 38 du texte coordonné de la loi du 4 août 1930, portant généralisation des allocations familiales en faveur des travailleurs salariés, sont remplacés ou complétés par les dispositions suivantes :

1) *L'article 34, premier alinéa, est modifié comme suit :*

« Les personnes assujetties à la présente loi disposeront de quarante-cinq jours après le dernier jour du trimestre *suivant celui* au cours duquel elles ont commencé ou recommencé à être assujetties à la loi, pour s'affilier à une caisse libre, agréée en vertu de l'article 19 ».

2) *l'article 35, premier alinéa, est modifié dans le sens précité ;*

3) *au quatrième alinéa de l'article 36, les mots : « de trente jours » sont supprimés ;*

4) *Au premier alinéa de l'article 38, sont ajoutés les mots suivants : « La radiation sort ses effets à partir de la fin du trimestre suivant celui au cours duquel elle est notifiée ».*

ART. 10.

Libeller cet article comme suit :

L'article 108 de la loi du 4 août 1930 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 108. — Si après déduction de la retenue prévue par l'article 93, le montant des cotisations dues pour un trimestre à une caisse de compensation libre dépasse le montant total qu'elle est tenue de distribuer pour ce même trimestre sous forme d'allocations familiales et de naissance, le surplus est versé à la Caisse Nationale.

» Les fonds réunis ainsi par la Caisse Nationale seront affectés par elle comme suit :

» a) Zij verdeelt onder de primaire kassen waarvan de lasten de inkomsten overtreffen, met uitsluiting van de speciale kassen waarvan de oprichting bij artikel 32 wordt voorzien, de sommen nodig voor de betaling van de kinder- en geboortetoeslagen ten belope van de wettelijke bedragen;

» b) Zij stort aan elke primaire kas, met uitsluiting van de speciale kassen waarvan de oprichting bij artikel 32 wordt voorzien, een toelage gelijk aan 12,5 % van het bedrag der kinder- en geboortetoeslagen voor het lopend kwartaal door bewuste kas verschuldigd.

» De kassen mogen die toelage aanwenden voor het uitreiken van toeslagen en voordelen van zuiver familiale aard; de toelating tot het uitreiken van deze toeslagen en voordelen zal worden gegeven door Koninklijk besluit, op voorstel van de Ministers van Arbeid en Sociale Voorzorg en van Volksgezondheid en Gezin en na advies van de Commissie voor Kindertoeslagen;

» c) Zij draagt het eventueel overschot op haar reservefonds over. »

» a) Elle répartit entre les Caisses primaires dont les charges excèdent les rentrées, à l'exclusion des caisses spéciales dont la création est prévue par l'article 32, les sommes nécessaires au paiement des allocations familiales et de naissance à concurrence des montants légaux;

» b) Elle verse à chaque caisse primaire, à l'exclusion des caisses spéciales dont la création est prévue à l'art. 32, une subvention égale à 12,5 % du montant des allocations familiales et de naissance dû par la caisse en question pour le trimestre en cours.

» Les caisses peuvent affecter cette subvention à la distribution d'allocations et d'avantages de nature purement familiale; l'autorisation de procéder à la distribution de ces allocations et avantages sera donnée par arrêté royal, sur la proposition des Ministres du Travail et de la Prévoyance Sociale et de la Santé Publique et de la Famille, après avis de la Commission des Allocations Familiales;

» c) Elle reporte le surplus éventuel à son fonds de réserve ».

L. SCHEERE.
